

EMERGENCY PLAYBOOK

Ede fanmi w nan ka ljans
(Haitian Creole)



Human Resources
Administration
Department of
Homeless Services

**Department of
Social Services**

DSS-53 (HC) 02/11/2025
(E) 02/04/2025 LLF

ENSTRIKSYON POU IJANS

Gid sa a ap ede fanmi w ansanm ak Vil la nan ka kote gen yon ijans. Tanpri, pran san w pou ranpli enfòmasyon ki nan gid sa a. Li kapab itil pou reyini fanmi w. Si w bezwen èd pou fè foto yo, tanpri, mande founisè lojman w lan ede w. Epitou, nou kapab fè yon kopi pou kenbe li pou ou.

Tanpri, bay kantite enfòmasyon ou kapab bay konsènan ou menm ak manm fanmi w ki ap viv avèk ou kounye a.

Tanpri, bay non yon moun pou kontakte nan ka ijans nan zòn NYC, ak moun pou kontakte nan ka ijans ki ap viv pi lwen oswa nan yon lòt peyi. Kontak sa yo dwe se moun ou konnen, moun ou fè konfyans epi moun ou kapab antre an kontak ak yo.

ENFÒMASYON POU IJANS

LAPOLIS AK SANTRAL DISPATCH 911

IJANS MEDIKAL 911

TELEFÒN IJANS #1:

TELEFÒN IJANS #2:

NON, ADRÈS AK NIMEWO TELEFÒN MOUN NAN FANMI MWEN:



***Ajoute Foto
Manm
Fanmi***

NON:

ENFÒMASYON SOU FANMI M

NON: _____

RELASYON: _____

ADRÈS RI: _____

VIL, ETA: _____

NIMEWO TELEFÒN: _____

MANM FANMI YO:

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

NIMEWO TELEFÒN TRAVAY:

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

ENFÒMASYON SOU LEKÒL

NON TIMOUN NAN: _____

KLAS: _____ LÈ LI LAGE: _____

PWOFESÈ/PWOFESÈ PATIKILYE: _____

NON LEKÒL LA: _____

ADRÈS LEKÒL LA: _____

NIMEWO TELEFÒN LEKÒL LA: _____

SIT ENTÈNÈT LEKÒL LA: _____

SOUS ENFÒMASYON LOKAL:

NON TIMOUN NAN: _____

KLAS: _____ LÈ LI LAGE: _____

PWOFESÈ/PWOFESÈ PATIKILYE: _____

NON LEKÒL LA: _____

ADRÈS LEKÒL LA: _____

NIMEWO TELEFÒN LEKÒL LA: _____

SIT ENTÈNÈT LEKÒL LA: _____

SOUS ENFÒMASYON LOKAL:

ENFÒMASYON SOU LEKÒL

NON TIMOUN NAN: _____

KLAS: _____ LÈ LI LAGE: _____

PWOFESÈ/PWOFESÈ PATIKILYE: _____

NON LEKÒL LA: _____

ADRÈS LEKÒL LA: _____

NIMEWO TELEFÒN LEKÒL LA: _____

SIT ENTÈNÈT LEKÒL LA: _____

SOUS ENFÒMASYON LOKAL:

NON TIMOUN NAN: _____

KLAS: _____ LÈ LI LAGE: _____

PWOFESÈ/PWOFESÈ PATIKILYE: _____

NON LEKÒL LA: _____

ADRÈS LEKÒL LA: _____

NIMEWO TELEFÒN LEKÒL LA: _____

SIT ENTÈNÈT LEKÒL LA: _____

SOUS ENFÒMASYON LOKAL:

***Ajoute Foto
Manm
Fanmi a Pou Kont Li***

Ranpli detay ki koresponn ak manm fanmi an.

NON:

MANM FANMI 1

Non: _____

Dat Nesans: _____ Laj: _____

Koulè Je: _____ Selilè: _____

Koulè Cheve: _____ Imèl: _____

Wotè: _____ Telefòn Travay: _____

Pwa: _____ Telefòn Travay: _____

Doktè Fanmi an: _____

Telefòn: _____

Dantis: _____

Telefòn: _____

Lopital: _____

Vil, Eta: _____

Bezwen espesyal/dyagnostik: _____

Aranjman ki nesèsè: _____

Linèt: _____

Èd oditif: _____

Alèji: _____

Medikaman mwen (dòz): _____

***Ajoute Foto
Manm Fanmi a Pou
Kont Li***

Ranpli detay ki koresponn ak manm fanmi an.

NON:

MANM FANMI 2

Non: _____

Dat Nesans: _____ Laj: _____

Koulè Je: _____ Selilè: _____

Koulè Cheve: _____ Imèl: _____

Wotè: _____ Telefòn Travay: _____

Pwa: _____ Telefòn Travay: _____

Doktè Fanmi an: _____

Telefòn: _____

Dantis: _____

Telefòn: _____

Lopital: _____

Vil, Eta: _____

Bezwen espesyal/dyagnostik: _____

Aranjman ki nesèsè: _____

Linèt: _____

Èd oditif: _____

Alèji: _____

Medikaman mwen (dòz): _____

***Ajoute Foto
Manm Fanmi a Pou
Kont li***

Ranpli detay ki koresponn ak manm fanmi an.

NON:

MANM FANMI 3

Non: _____

Dat Nesans: _____ Laj: _____

Koulè Je: _____ Selilè: _____

Koulè Cheve: _____ Imèl: _____

Wotè: _____ Telefòn Travay: _____

Pwa: _____ Telefòn Travay: _____

Doktè Fanmi an: _____

Telefòn: _____

Dantis: _____

Telefòn: _____

Lopital: _____

Vil, Eta: _____

Bezwen espesyal/dyagnostik: _____

Aranjman ki nesesè: _____

Linèt: _____

Èd oditif: _____

Alèji: _____

Medikaman mwen (dòz): _____

***Ajoute Foto
Manm Fanmi a Pou
Kont Li***

Ranpli detay ki koresponn ak manm fanmi an.

NON:

MANM FANMI 4

Non: _____

Dat Nesans: _____ Laj: _____

Koulè Je: _____ Selilè: _____

Koulè Cheve: _____ Imèl: _____

Wotè: _____ Telefòn Travay: _____

Pwa: _____ Telefòn Travay: _____

Doktè Fanmi an: _____

Telefòn: _____

Dantis: _____

Telefòn: _____

Lopital: _____

Vil, Eta: _____

Bezwen espesyal/dyagnostik: _____

Aranjman ki nesesè: _____

Linèt: _____

Èd oditif: _____

Alèji: _____

Medikaman mwen (dòz): _____

***Ajoute Foto
Manm Fanmi a Pou
Kont Li***

Ranpli detay ki koresponn ak manm fanmi an.

NON:

MANM FANMI 5

Non: _____

Dat Nesans: _____ Laj: _____

Koulè Je: _____ Selilè: _____

Koulè Cheve: _____ Imèl: _____

Wotè: _____ Telefòn Travay: _____

Pwa: _____ Telefòn Travay: _____

Doktè Fanmi an: _____

Telefòn: _____

Dantis: _____

Telefòn: _____

Lopital: _____

Vil, Eta: _____

Bezwen espesyal/dyagnostik: _____

Aranjman ki nesesè: _____

Linèt: _____

Èd oditif: _____

Alèji: _____

Medikaman mwen (dòz): _____

***Ajoute Foto
Manm Fanmi a Pou
Kont Li***

Ranpli detay ki koresponn ak manm fanmi an.

NON:

MANM FANMI 6

Non: _____

Dat Nesans: _____ Laj: _____

Koulè Je: _____ Selilè: _____

Koulè Cheve: _____ Imèl: _____

Wotè: _____ Telefòn Travay: _____

Pwa: _____ Telefòn Travay: _____

Doktè Fanmi an: _____

Telefòn: _____

Dantis: _____

Telefòn: _____

Lopital: _____

Vil, Eta: _____

Bezwen espesyal/dyagnostik: _____

Aranjman ki nesesè: _____

Linèt: _____

Èd oditif: _____

Alèji: _____

Medikaman mwen (dòz): _____

***Ajoute Foto
Manm Fanmi a Pou
Kont Li***

NON:

ENFÒMASYON POU KONTAK DIJANS LOKAL

NON: _____

RELASYON: _____

ADRÈS RI: _____

VIL, ETA: _____

NIMEWO TELEFÒN:

☐ **SI YOUN OSWA TOULEDE PARAN YO PA KAPAB PRAN SWEN
TIMOUN YO, ÈSKE MOUN SA A AP DISPOZE AKEYI YO?**

MANM FANMI YO:

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

NON: _____ **TELEFÒN:** _____

***Ajoute Foto
Kontak Dijans ki
Andeyò Zòn nan***

NON:

**ENFÒMASYON SOU KONTAK DIJANS
KI ANDEYÒ ZÒN NAN**

NON: _____

RELASYON: _____

ADRÈS RI: _____

VIL, ETA: _____

PEYI: _____

NIMEWO TELEFÒN: _____

MANM FANMI YO:

NON: _____ TELEFÒN: _____

NON: _____ TELEFÒN: _____

NON: _____ TELEFÒN: _____

NON: _____ TELEFÒN: _____



**Tanpri, ansèkle oswa mete yon zetwal (asteris) nan Eta kote fanmi w
ap viv la si yo twouve yo nan peyi Etazini.**